

Toriyama Akira

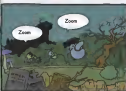


Fright #1  
Paifu's Choro



Cape Kumori(Sh?)

Scanned, Edited, and  
Translated by AK of Troy











Sure mom!



You can keep the change.



Melon...?

His way it's heavy.

Go buy a watermelon for breakfast.



Don't complain, I'll give you 50 yen.

I don't want to go buy a watermelon.

Hey, how come I have to help with your chores?



Wait up!

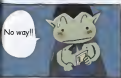
==/★——~



Thanks, this hill is steep.

I can't even play a video game with 50 yen.





















# COWA!



Fright #2 Bravery Test





UAAHHHHH!!!



Yeah!!!  
First let's  
race!!!

OK  
Jose,  
let's  
play!!



Ready...



I'll  
need  
some  
legs



You're  
flying!

Hey  
Jose!!  
You're  
supposed  
to run.

Oh,  
yeah...



hee  
hee...

This  
sucks!!



No way!!  
Last time  
you turned  
invisible.

Should  
we play  
Hide and  
Seek?



GO!!

UAAHHHHH!!!

We shouldn't,  
humans are  
all sleeping at  
this hour.

Should  
we go ask  
Elizabeth?

Let's play  
Dodge Ball.

With only  
the two  
of us?

Bravery  
test?

Huh?!

Let's have  
a Bravery  
Test!!

Humans,  
I know!!

Let's go  
to Fox beach  
to THAT  
human's  
house.

No no,  
an even  
scariier  
place!!!

Or an  
angel's  
house?

Are we  
going to a  
church  
again?

That's what  
makes it a  
bravery test.

I'm scared..

You've seen  
that human's  
face.

That's  
bad, Pafu.



(heart thumping)



He wasn't there... in his bed...



Not again!! Why the hell do you fart at the worst possible times?!!



Gaaa, too bad I wanted to scare him. Oh well...





Hey!!  
Noto...  
Huh?



out here  
in the sea?

But  
what's  
Notosha  
doing...

Maybe she  
found a dead  
body...



It's a  
raft!!

What's  
this?



It's not  
a spirit.

It's a  
real fire



No  
way.

Could  
it be...?



Look,  
fish.

Somebody  
is fishing.

UWAAAA!!!!



Why are you  
on my raft?

Pft,  
monsters...



...are you  
gay?

Who  
the hell...



It's  
Marepoko  
-son.

Don't  
call me  
"you"

...you...

Hey



Hey!  
Don't  
run away  
without  
me!!

AWAAAA!!











オグ  
グ  
GUAAA!!!  
オオ  
オオ



What...?



Paifull

Pa...

ボンッ



HAAA...







# COWA!

Fright #3  
Paifu and Apone











So our teacher, Hanna, is taking care of both classes.



You don't know? The night-time teacher Kerou has the flu.



Why are you coming home now?



Anyway, don't the humans have school in the daytime?



Have a good day!!



Good night!!



What? Only 3 hours? Lucky!!



One teacher for both classes would be tough, so the humans have school from 4-7pm and the monsters from 8-11pm.



It's a little weird...



Yeah, we're lucky but that sure is a lot of sick monsters.



I'm not too happy. Even Kerou sensei has the flu...



Hey, only 3 hours. Isn't that great?







Paifulll I've  
been training  
in Kung fu to  
defeat you!!!

Fine,  
I'll tell  
you!



I must  
become the  
#1 fighter  
of the night  
class at  
Cape Bat  
Grade  
School!

You are in  
the way of  
my goal!!!

Why are  
you always  
so hung up  
on me?

Geez...

Pai-fu, we're  
going to be late  
for school.

Shut  
up!!

There's  
only 11  
of us.

What a  
tiny goal...

I won't,  
I won't.

Oh yeah, becoming  
a 'Ware-Koala is  
cheating...

Let's  
do it.

You  
scared?

Hehehe

But if I  
win you  
have to go  
to school.

Fine

If I win,  
will you  
accept  
me as the  
best?



Did you miss these days because you didn't want to do homework?

NO!!!



I haven't done my homework for the last 30 days yet...

I can't.



Shut up!!

Why should a monster do homework?!!

It was because of the homework...



Really? Maybe I'll go then...

You don't have to worry, Karou sensei has the flu...



He!!

Ready?



Yeah...

Pai fu, hurry.









COWA!







# GWA!



Fright #4  
Monster Flu





It's already  
seven!

Pafu,  
wake up!



You shouldn't say  
that. Many people  
are sick and having  
a tough time.

I hope we  
only have  
3 hours  
again today.



Pine...



Pafu,  
school will be  
cancelled  
for a while.



Yes.

Ah, I see.

Oh good  
morning.

Yes?



RING!

RING!









What's that?

Monster Flu?



If you catch it, there's a 100% chance.

As the name indicates, it's a flu that only monsters can catch.



Monster Flu...



That you'll die in about a month.



Nothing is definite yet

I'm on my way to the Rodriguez home. I'll check there.

That's really bad then!!!



Huh?!





Muzukuru type of owl





Translation note-Though they refer to themselves as "monsters" they use the Japanese word for the forest god, they used the english word.















He's perfect!  
Plus since  
he's a  
human,  
he won't  
catch the  
flu.

He's the  
only person  
that's really  
strong and  
can drive  
a car.



He didn't  
do it on  
purpose.

Isn't he  
make things  
more  
dangerous?

Yeah...

But...  
He's a  
murderer,  
right?



Yeah...



I'm going  
to go tell  
everyone  
about this.  
Tell them  
there's hope.

Porfu's  
right.



Yeah...

Thanks a lot.  
Some have already  
been sick for 10  
days, so we only  
have 20 days left.  
Please come back  
before then.



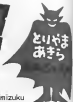
Wait!!!  
Wait!!!



Did he  
shrink...

Hey... He's not  
5 meters tall  
even from up  
close.





Fright #5  
Off to Mt. Mimizuku







ブクブク....



What  
is it?

キ  
ン

Stop!!  
Stop!!

AHH!!!

ス  
タ

I found  
it!!

Here  
it is!!

Umm...

ア  
ア  
ア

A  
beetle  
!!!

Look!!













Tell it to us

Oh, it will  
So you have a  
first name?

Yeah...

Shut up!  
It doesn't  
matter

That is  
my last  
name

Marunaga  
I mean,  
Marunagawa-san,  
do you have a  
last name?

Tell us!!  
Tell...

Shut  
up!!!

Tell us!!  
Tell us!!  
Tell us!!  
Tell us!!

I don't  
want to  
die for a  
name

Never-  
mind  
then

Hub?

I'll tell you...  
But don't  
laugh

Laugh and  
I'll kill you!

I've seen  
places like  
this in books

Wow!!  
Look Jose,  
everything is  
rocks and sand  
around here



72



OK,  
Makorn.



I don't care if  
Makorn is  
easier to  
say. Call me  
Makuyama-  
san!!

Yeah.

Because  
it's easier  
to say,  
right?

conkid



XXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXX

Oww.  
You didn't  
have to hit  
me...



I'm  
fine.

Then  
wait, I'm  
going.



Go to the  
bathroom  
if you  
want.

OK,  
guys.











Fright #6

Maruyama Mako... Scary...



You're good at driving, right?

Now Poffu, go steal a car.

Why me?

Isn't that a crime?

Steal?

Better than being killed.

Jose, transform into a car.

How?

Don't worry, we'll fuel him.

But there aren't many cars around here. We won't make it before Makorin comes out of the bathroom.

Better than you.

I'll prevent Makorin from getting too close to Jose, then you switch the cars and say that you transformed it with monster power or something. He'll buy it.

Perfect!!

Like this?

Hurry!!

There's no time to think!!

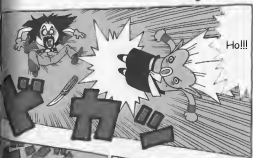
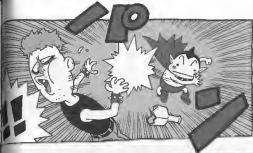
But where can I find a car?

Wow... You're smart when it comes to this stuff.











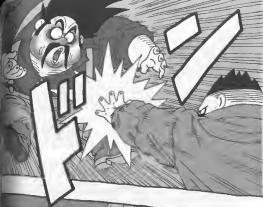






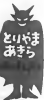












Fright #7  
Smooth Travelling











Once we pass  
through this city  
we'll be near  
the forest

OK



Look  
at those  
huge  
houses!!

Wow

Let's  
buy  
some  
food

So this  
is a city



Thief!!











Katsukazan - "Active Volcano"







As for  
I think...

It's not a  
dangerous  
witch, is it?



Well, it's  
kind of a  
medicine  
shop...

It's not a  
shop, we have  
to get it from  
the witch.



I can't  
even see  
the top...!!

The top  
of that  
mountain??



See, that must  
be Mount  
Mimizuku. They  
said it was the  
tallest one.

The witch is at  
the top of the  
mountain.



You  
sure are  
quiet.  
Hehe...

Hey  
Aponell!



I...I didn't  
mention  
that...?

You...  
Didn't tell  
me a bunch  
of things!



Uuu.....

COWA/







I've brought  
some really  
strong fellows  
this time

Oh? Should  
you really  
be so rude?



We will  
never sell  
this land!!

I told  
you not  
to come  
back,  
fresh



Pathetic...  
Lately  
monsters  
are the more  
honest  
beings

I see...



And they  
want it  
for almost  
nothing

What?

They want  
the land  
because of the  
hot springs  
nearby



Old man...  
I'm going  
to go pay  
for the  
babysitting.

I doubt it.  
Those two  
on the left  
aren't  
normal...



Or!!  
I'll go  
kick  
their  
asses!



# COWA!



Fright #8  
Katsukaban in Action















COWA/



















# COWA!



Fright #9

THE TERRIFYING FOREST MONSTER



















COWA/









COWA!

crash

AH!!

YOU'RE  
DEAD!

YOU  
DUT  
IT  
YOURSELF!

The  
tree!!  
How  
DARE YOU!

FYUUU!

FUUU!  
FLAAAAH!

A  
G  
A  
I  
N!

A  
H  
H!

#11



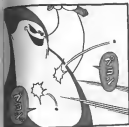




FRIGHT #10

STRONGEST GUY IN THE  
WORLD, MAROKIN, IN TROUBLE











Fuun!



OUCH.













THESE  
RESULTS  
WILL BE  
AVAILABLE

# AW!!

DO  
IT!

100

1111

**FLU**

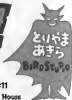
**I'LL KILL  
YOU  
FIRST!!**

**YOU SCARED  
ME FOR A  
MOMENT!!**









FIGHT #11  
The Witch's House















*I walked to the nearest tent for Bion because he's called there. It's*























FIGHT #12  
THE CURE IS OURS!!





THERE ARE  
TONS OF THINGS.  
BALL, MELON, EGG,  
THE EARTH,  
POTATO BUG..  
THIS IS TOO  
EASY..  
I DONT GET  
IT...

WHAT?!!  
WHAT'S  
ROUND?  
THAT'S IT?  
UGH...

THEYRE CANT  
BE SUCH A  
SIMPLE RIDDLE,  
IT'S A TRAP..  
UHH..  
UHHH...

WAIT, THIS IS  
OBVIOUSLY A  
TRICK  
QUESTION.

YOU  
GOT  
IT.

DAMN  
—

A  
BALL  
!

NO!!  
YOU  
IDIOT!!



















うおおおお!!

UAAAAAAAAA!!!!

UAAH, SOME THING ROAR, SOME THING ROAR!!

LOOK  
AT  
THIS!!

HEY!!



COME BACK  
AGAIN, I'LL  
THINK UP  
A HARDER  
PUZZLE

SO HE'S  
A  
WEED-KOALA

WELL, THE  
MEDICINE IS  
FREE, BE  
CAREFUL  
ON YOUR  
WAY HOME

THANK  
YOU



HUH?



BUT IT  
SEEMS HE  
IS LIVING  
WELL WITH  
HUMANS  
IN  
CAPE BAT

IT'LL  
TAKE THEM  
AT LEAST  
A DAY  
TO GET  
DOWN

GOOD  
MORNING  
THESE  
DAYS



OH,  
YEAH, I  
HAVEN'T  
BEEN  
PRACTISING

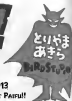
HEY,  
YOU'RE  
A  
MOUNTAIN  
AND CAN'T  
FLY



COWA/













UH OH!  
WE'RE  
GETTING  
CLOSE TO  
THE  
GROUND!!



I CAN'T...

DON'T  
GIVE  
UP!!



AND I  
DON'T WANT  
MAKORN  
TO  
DIE!!!

DAMN IT!!  
I DON'T  
WANT TO  
DIE!!



FLY  
!!!!

I  
HAVE  
TO...











COWA/









COWA/









## FRIGHT #14 FINAL CHAPTER: MASON'S BOAT











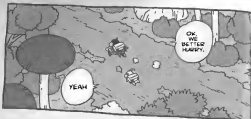
HEY  
EVERYONE!!!















WHILE  
KEEPING IT  
SECRET  
FROM  
YOU.

WE THEN PUT  
TOGETHER ALL OUR  
MONEY AND  
BOUGHT MATERIALS  
TO FIX IT UP. BOTH  
HUMANS  
AND MONSTERS  
WORKED  
EVERYDAY.

THEN JOSE'S DAD  
REMEMBERED  
ABOUT THIS  
OLD  
GHOSTSHIP.

ONE..  
TWO...!

MAKORIN  
!!!

THANK  
YOU!!!

I SAID I  
DIDN'T LIKE  
THIS KIND  
OF  
STUFF...

DAMN  
IT...



OK

LET'S  
START  
THE  
ENGINE

SINCE IT WAS A  
GHOSTSHIP  
IT CAME  
WITH GHOSTS,  
BUT OF COURSE  
MAKORN DIDN'T  
CARE.



MAKORN NOW  
LIVES ON  
THE OCEAN BUT HE  
DOES COME BACK TO  
THE CAPE FROM TIME  
TO TIME TO BRING  
US TASTY FISH.



BY FLYING  
OVER THE  
OCEAN...

BUT I CAN  
SEE MY  
CHUBBY, SILENT  
FRIEND ANYTIME  
I WANT.



THE END

COWA / (完)

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT. LET'S  
MEET AGAIN IN MY NEXT MANGA. - AKIRA TORIYAMA